

No. A - 104 12012

URCENT

The Embassy of Mongolia in Bangkok presents its compliments to the Secretariat of the Association of Southeast Asian Nations (ASEAN) and, with reference to the former's note No.077/2012 dated 23 April 2012, has the honour to submit the instrument of ratification by Mongolia of the Third Protocol Amending the Treaty of Amity and Cooperation in Southeast Asia (TAC) to deposit at the Secretariat of ASEAN.

The Embassy of Mongolia has further the honour to request the Secretariat of ASEAN to inform the Mongolian side of the date of deposit of the aforementioned instrument of ratification.

The Embassy of Mongolia avails itself of this opportunity to renew to the Secretariat of the Association of Southeast Asian Nations the assurances of its highest consideration.

Enclosed: 3 pages



Secretariat of the Association of Southeast Asian Nations (ASEAN) Jakarta

RECEIVED

86 JUN 2012

the Asean Secretariat Legal Services and Agreement Division

100/3 Soi Ekkamai 22, Sukhumvit 63 Road, Wattana, Bangkok 10110, Thailand Tel: +662-381-1400 Fax: +662-392-4199 E-mail: mongemb@loxinfo.co.th



БАТЛАМЖ ЖУУХ БИЧИГ

"Зүүн өмнөд Азийн Найрамдал, хамтын ажиллагааны гэрээнд өөрчлөлт оруулах тухай Гуравдугаар протокол"-ыг Монгол Улсын Их Хурал соёрхон баталж хууль гаргасныг болгоон,

Энэхүү протоколын заалтыг Монгол Улс бүрэн дагаж мөрдөх учрыг

үүгээр зарлан тунхаглаж байна.

Үүний тулд Монгол Улсын Ерөнхийлөгч миний бие энэхүү Батламж Жуух Бичигт гарын үсэг зурж, Төрийн тамга дарав.



Улаанбаатар хот, 2012.он 4..сар 23 өдөр

Translation from Mongolian

INSTRUMENT OF RATIFICATION

WHEREAS the State Great Hural of Mongolia ratified "Third Protocol Amending the Treaty of Amity and cooperation in Southeast Asia" and promulgated a law.

Does hereby declare that Mongolia undertakes faithfully to perform and carry out the stipulations therein,

IN WITNESS THEREOF I, President of Mongolia have signed this Instrument of Ratification and affixed hereto the State seal.

(Signed)

President of Mongolia

(Counter signed)

Minister for Foreign Affairs and Trade of Mongolia

DONE at Ulaanbaatar, on "23" April 2012